

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Modell-jahr	Typenschein Nr.			
Lastwagen	O M	Lupetto N 3 L Brücke	1963	4' 1 6 4-C			
Merkmale "Lupetto CH" auf Frontwand.- "Typo N3L"- "IGM TS 4164-C OM" auf Hersteller-Plakette, in Kabine, links vom Instrumentenbrett Betriebsstoff Diesel Anzahl Zyl. 4							
Hersteller des Fahrgestells	O M, Brescia (I) - Importeur V I B E A Import SA, Lugano						
Fahrgestell-Nr. eingeschlagen	rechts vorn seiti. auf Längsträger vor hinterer Federbride + a. Plakette						
Motor-Nr. eingeschlagen	links hinten auf Block, hinter Oelzufüllstutzen						
Motor-Typ	C O 1 K / 2						
Lage des Motors	vorn	Motorbremse					
Zyl.-Inhalt	4'156 cm³	Anhängerbremse	Aussenmasse in mm				
Takte	4	Getriebeart mech. synchron.	Seilw./Spill	Länge 5'550			
Kühlung	Luft	Anzahl Vorwärtsgänge	5 Zughaken	Breite 1'940			
Antrieb	Heck	Geschw. 1. Gang	Spur V. 1'630	Höhe 2'100			
Anzahl Achsen	2	Geschw. dir. Gang	Spur H. 1'482	Radstand 3'000			
Anzahl Reifen	6	Differentialsperre	Wendekreis 11,40/11,75	Überhang H. 1'550			
Fussbremse	hydraulisch, 2-Kreis, Innenbacken, auf alle Räder						
Handbremse	mechanisch, Innenbacken, Kabel/Gestänge/Kabel, auf die Hinterräder						
Gewichte	vorn	hinten	Total	Berollung	vorn	hinten	Innenmasse in mm
leer	1'410	920	2'330	Dimension	6.50-16	6.50-16	Garantie Länge 3'650
Nutzlast	270	900	1'170	Pneu-Tragk.	780	780	Dunlop Breite 1'820
Gesamtgew.	1'680	1'820	3'500		6 Ply	16.5.63	Höhe
Fabrikgarant.	1'700	1'950	3'500 *)		Truck Type		Höhe seltenl. 450
Fabrikgarant. max. Gesamtzuggew.				Anzahl Türen	2 (Kabine)		Überhang H. 1'460
Lenkung: Lage	links oder rechts - Front			Motor-Marke	O M		Brems-PS 58 IGM
Bohrung	105			Hub	120		Steuer-PS 21,16
Karosserie-Form	geschlossene Kabine						
Zahl der Plätze: Total	2	(vorn	Mitte	hinten	)	Stehplätze	

+)			6/ Blinker mit Kontrollampe
Fernlicht	2/ SIEM NL A 1564		Fahrleistungsanzeiger V = komb.m.Standlichter (weiss)
Abblendlicht	2/ Duplo symmetrisch		seitlich hinter Kabinentüren (orange)
Standlichter	2/ separat, oberhalb Scheinwerfer	H = separat neben Schlusslichter	(orange)
Nebellampe		Schleibenwischer 2/ elektrisch	
Schlusslicht	2/ komb. mit Stoplichter	Warnvorrichtung 1/ elektrisch (1-Klang)	
Rückstrahler	2/ separat	Rückblickspegel 2/ aussen an Kabine	
Stoplicht	2/ komb. mit Schlusslichter	Geschwindigkeitsmesser km/h	
Kontrollschildbeleuchtung	links, kombiniert	Gefährliche Bestandteile	
Rückfahrlicht			
Elektr. Anlage	24	Volt	
Lärmmessung	78	dB bei 2'200 U/min	- Warnvorrichtung = 99 dB.

Bemerkungen und Ausnahmen

\*) Gewichtsgarantie: Inklusiv Toleranz.

+ ) Ausrüstung: Lichthupe muss auf Fernlicht geschaltet sein (nicht auf Abblendung).  
Original-Rückstrahler zu klein.- Mindestmass 40 cm<sup>2</sup> oder 67 mm  $\phi$ .

Ort und Datum der Typenprüfung Lugano, 28.2./1.3.63

Die Typenprüfungskommission